

delsen af de til forædling tilladte produkter fra disse lande.

»Rådet fastsætter på forslag af Kommissionen efter afstemningsfremgangsmåden i traktatens artikel 43, stk. 2 grundreglerne for ydelse og forudgående fastsættelse af eksportrestitutionsbeløbet samt kriterierne for fastsættelse af restitutionsbeløbet.«¹⁾

Restitutionerne fastsættes med regelmæssige tidsintervaller efter fremgangsmåden i artikel 17. Kommissionen kan i det omfang, det er nødvendigt, inden for tidsintervallerne på begæring af en medlemsstat eller af egen drift ændre restitutionsbeløbene.

3. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel udstedes efter fremgangsmåden i artikel 17.

Artikel 10

1. I det omfang, det er nødvendigt for den gnidningsløse funktion af den fælles markedsordning for æg, kan Rådet på forslag af Kommissionen efter afstemningsfremgangsmåden i traktatens artikel 43, stk. 2 helt eller delvist udelukke anvendelsen af reglerne om aktiv forædling for så vidt angår følgende produkter:

- de i artikel 1, stk. 1 nævnte produkter, der er bestemt til fremstilling af i artikel 1, stk. 1, litra b) nævnte produkter,
- og i særlige tilfælde de i artikel 1, stk. 1 nævnte produkter, der er bestemt til fremstilling af i bilaget nævnte varer.

2. Fællesskabets bestemmelser om regulering af aktiv forædling for så vidt angår de af artikel 1, stk. 1 omfattede produkter udstedes senest 1. juli 1968.

3. Efter den i stk. 1 foreskrevne fremgangsmåde udstedes de regler, der indtil ikrafttrædelsen af den i stk. 2 nævnte regulering skal anvendes på følgende:

- a) på udbyttetsatsen til bestemmelse af mængden af de i artikel 1, stk. 1 nævnte produkter, der er anvendt til fremstilling af de ved forædling opståede og udførte varer;
- b) på bestemmelsen af den mængde af forarbejdede produkter, der svarer til de ved forædling opståede og i den fri omsætning forekommende varer, med henblik på anvendelse af den variable importafgift.

4. Som regulering af den aktive forædling i denne artikels betydning anses samtlige be-

stemmelser, som fastlægger de betingelser, på hvilke fra tredielande hidrørende produkter, som er fritaget for de for dem gældende variable importafgifter, og som er nødvendige til fremstilling af til udførsel bestemte varer, forarbejdes inden for Fællesskabet.

Artikel 11

1. For tarifieringen af de af denne forordning omfattede produkter gælder grundreglerne for fortolkning af den fælles toldtarif og de særlige bestemmelser om dens anvendelse; den nomenklatur, der følger af denne forordnings anvendelse, optages i den fælles toldtarif fra det tidspunkt, på hvilket denne anvendes fuldstændigt.

2. Med forbehold af modstående bestemmelser i denne forordning eller med forbehold af en af Rådet på forslag af Kommissionen efter afstemningsfremgangsmåden i traktatens artikel 43, stk. 2 besluttet undtagelse er følgende forbudt:

- opkrævning af told eller afgifter med tilsvarende virkning,
- anvendelse af kvantitative restriktioner eller foranstaltninger med tilsvarende virkning, med forbehold af protokollen vedrørende Storhertugdømmet Luxembourg.

Som foranstaltning med samme virkning som en kvantitativ restriktion anses bl. a. en til en bestemt gruppe af berettigede begrænset udstedelse af import- og eksportlicenser.

Artikel 12

1. Bliver Fællesskabets marked, for så vidt angår et eller flere af de i artikel 1, stk. 1 nævnte produkter, på grund af indførsel eller udførsel udsat for alvorlige forstyrrelser eller truet af alvorlige forstyrrelser, som ville kunne bringe virkeliggørelsen af de i traktatens artikel 39 omhandlede mål i fare, kan der i handelen med tredielande anvendes egnede foranstaltninger, indtil den faktiske eller den truede forstyrrelse er bragt til ophør.

Rådet udsteder på forslag af Kommissionen efter afstemningsfremgangsmåden i traktatens artikel 43, stk. 2 gennemførelsesbestemmelserne, til dette stykke og bestemmer, i hvilke tilfælde og inden for hvilke grænser medlemsstaterne kan træffe beskyttelsesforanstaltninger.

¹⁾ Som ændret ved RFO nr. 436/70, art. 1.